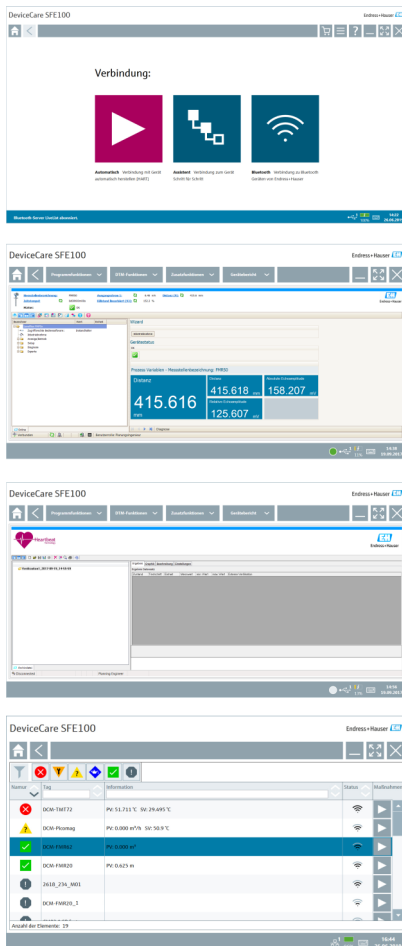


Technische Information DeviceCare SFE100

Konfiguration von Endress+Hauser Geräten



Konfigurations-Tool für Geräte über Feldbusprotokolle und Endress+Hauser Serviceprotokolle

Anwendungsbereich

DeviceCare ist das von Endress+Hauser entwickelte Tool zur Konfiguration von Endress+Hauser Geräten. Alle intelligenten Geräte in einer Anlage können über eine Punkt-zu-Punkt- oder eine Punkt-zu-Bus-Verbindung konfiguriert werden. Die bereitgestellten Statusinformationen stellen ein einfaches aber effektives Mittel zur Überwachung der Geräte dar. Automatische Funktionen und Assistenten leiten den Benutzer spielend einfach durch das Programm. Die benutzerfreundlichen Menüs ermöglichen einen transparenten und intuitiven Zugriff auf die Feldgeräte.









Ihre Vorteile

- Schnelle und einfache Installation, Online Update der Applikation, Verbindung zu Geräten mit einem einzigen Klick (One-Click).
- Automatische Hardware-Identifizierung und Aktualisierung des Gerätetreiberkatalogs.
- Gerätekonfiguration mit DTMs, Unterstützung von Heartbeat Verifikation.
- Mehrsprachige Unterstützung, touchfähig für Tablet-Einsatz.
- Folgende Kommunikationsprotokolle werden unterstützt: HART, PROFIBUS DP/PA, FOUNDATION Fieldbus, IO-Link, Modbus, CDI und Endress+Hauser Serviceschnittstellen.
- Hardware-Schnittstellen für Modems (USB/RS232), Bluetooth, TCP/IP und USB.
- Verbindung zu Endress+Hauser Bluetooth- und WLAN-Geräten – perfekt für drahtlose Gerätekonfiguration und Diagnose.

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument	3
Symbole für Informationstypen	3
Arbeitsweise und Systemaufbau	3
Arbeitsweise	3
Systemaufbau	4
Bedienung	6
Systemintegration	6
Installierte Software und Hinweise Geräteanbindung	7
Anbindung IO-Link-Geräte	7
Bestellinformation	7
Ergänzende Dokumentation	7
DeviceCare SFE100	7
FieldCare SFE500	7
Plant Asset Management	7
Eingetragene Marken	8

Hinweise zum Dokument

Symbole für Informationstypen	Symbol	Bedeutung
		Erlaubt Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die erlaubt sind.
		Zu bevorzugen Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die zu bevorzugen sind.
		Verboten Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die verboten sind.
		Tipp Kennzeichnet zusätzliche Informationen.
		Verweis auf Dokumentation
		Verweis auf Seite
		Verweis auf Abbildung
		Sichtkontrolle

Arbeitsweise und Systemaufbau

Arbeitsweise

DeviceCare ist ein kostenloses Konfigurationstool für alle Endress+Hauser Geräte mit geeigneter Geräte-DTM. DeviceCare unterstützt diverse Protokolle, die Endress+Hauser Serviceprotokolle und die Verbindung zu Endress+Hauser Bluetooth-Geräten. Die Geräte können Sie direkt über ein geeignetes Interface wie z. B. einem Modem (Punkt-zu-Punkt), über ein Bussystem (Punkt-zu-Bus) oder kabellos (WLAN / Bluetooth) verbinden.

Zielgruppe sind Kunden ohne digitales Netzwerk in Anlagen und Werkstätten sowie Endress+Hauser Servicetechniker. DeviceCare zeichnet sich durch einfache, schnelle und intuitive Bedienung aus und kann wahlweise auf einem PC, Laptop oder Tablet mit Betriebssystem Windows verwendet werden.

Unterstützte Feldgeräte und Protokolle

Endress+Hauser Feldgeräte

- HART
- PROFIBUS DP/PA
- PROFINET
- FOUNDATION Fieldbus
- Modbus
- IO-Link

Endress+Hauser Serviceprotokolle

- CDI
- ISS
- IPC
- PCP

 Anbindung IO-Link-Geräte: →  7

Systemaufbau

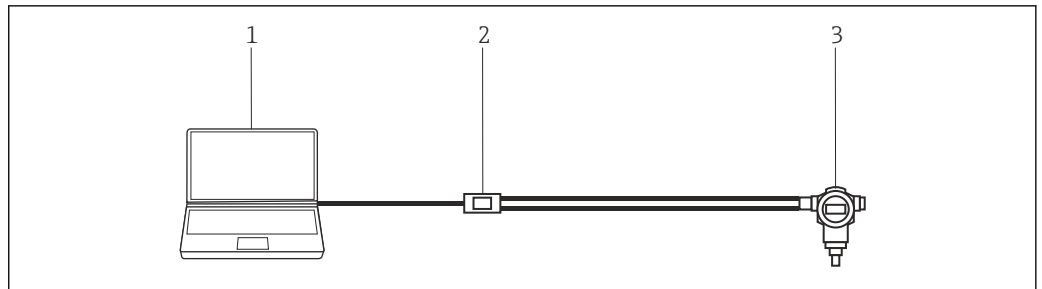
Kommunikation

Folgende Kommunikationen werden vom DeviceCare unterstützt:

Kommunikation	Schnittstelle / Modem / Gateway	Einsatz in Nicht-Ex-Zone erlaubt?	Einsatz in Ex-Zone erlaubt?
HART	Commubox FXA195 (4 ... 20 mA)	Ja	Nein
	Viator Bluetooth Modem (4 ... 20 mA)	Ja	Ja
	Memograph RSG45 (4 ... 20 mA)	Ja	Nein
	Viator USB Modem (4 ... 20 mA)	Ja	Nein
	Viator Power USB modems	Ja	Nein
	FieldPort SFP50	Ja	Ja
	Fieldgate SFG250	Ja	Nein
PROFIBUS	Softing PROFusb	Ja	Nein
	Softing PBpro USB	Ja	Nein
	FieldPort SFP50	Ja	Ja
	Fieldgate SFG500	Ja	Nein
	Thorsis isPro USBv4	Ja	Nein
PROFINET		Nicht relevant	Nicht relevant
FOUNDATION Field-bus	NI USB	Ja	Nein
	Softing FFusb	Ja	Nein
	FieldPort SFP50	Ja	Ja
Bluetooth		Nicht relevant	Nicht relevant
Modbus	Modbus serial	Nicht relevant	Nicht relevant
	Modbus TCP	Nicht relevant	Nicht relevant
WirelessHART	WirelessHART Adapter SWA70	Ja	Ja
	WirelessHART Fieldgate SWG70	Ja	Ja
Endress+Hauser Serviceschnittstellen	Commubox FXA291	Ja	Nein
	Commubox FXA193	Ja	Nein
	TXU10 V2	Ja	Nein
	TXU10 V1	Ja	Nein
	CDI USB	Ja	Nein
	CDI TCP/IP	Ja	Ja
IO-Link	FieldPort SFP20	Ja	Nein
	Turck IO-Link Master	Ja	Herstellerinformationen beachten

HART-Punkt-zu-Punkt-Verbindung

Die Abbildung zeigt eine HART-Punkt-zu-Punkt-Verbindung mithilfe eines FXA195 USB/HART-Modems. Wenn ein FXA195 an den Computer angeschlossen wird, kann DeviceCare automatisch die Verbindung zum Gerät herstellen.



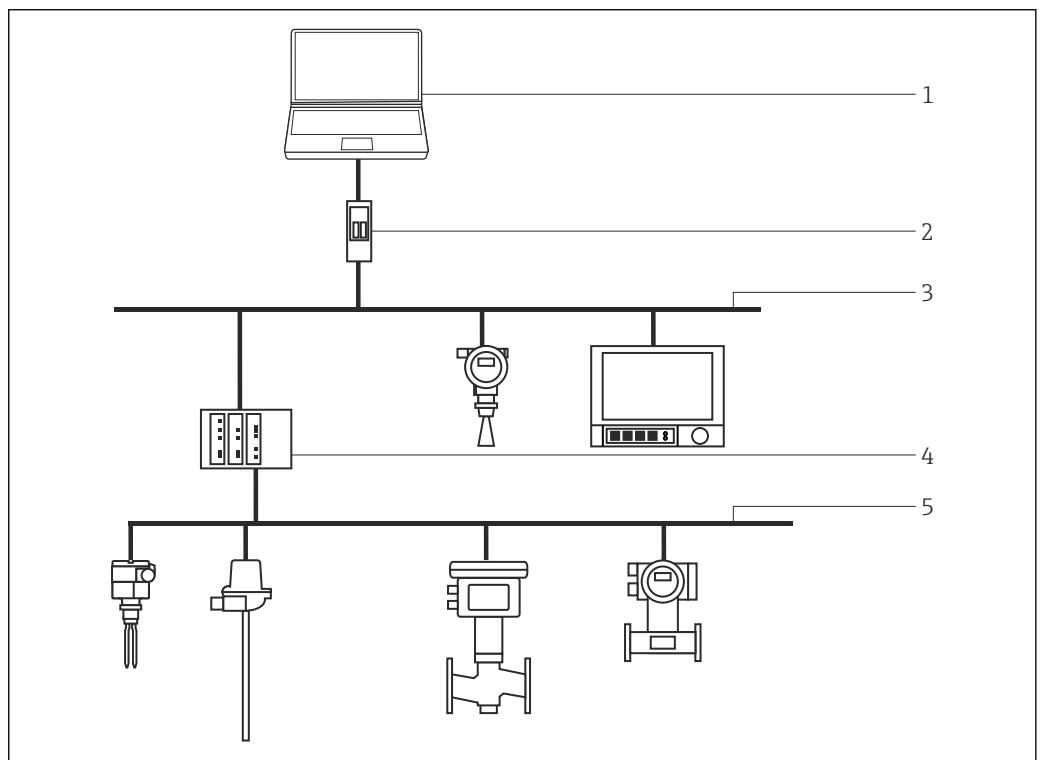
1 Punkt-zu-Punkt-Verbindung zu einem HART-Feldgerät

- 1 DeviceCare
- 2 HART FXA195
- 3 Feldgerät

Um die Kommunikation mit dem HART-Gerät herstellen zu können, muss im Stromkreis ein Widerstand von mindestens 250 Ω vorgesehen werden. Wie dessen Einbau zu erfolgen hat, hängt von der Systemarchitektur und der verwendeten Stromversorgung ab. Bitte die Anleitung zum FXA195 sorgfältig durchlesen.

PROFIBUS-Punkt-zu-Bus-Verbindung

Die Abbildung zeigt, wie die Verbindung von PROFIBUS DP zu PROFIBUS PA über einen Siemens DP/PA Link oder einen Pepperl+Fuchs SK3 hergestellt werden kann.

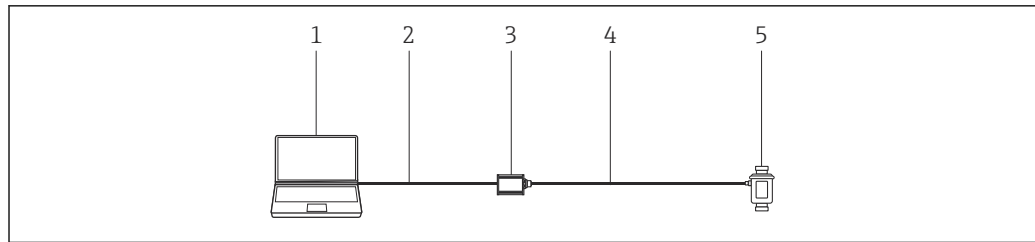


2 PROFIBUS-Punkt-zu-Bus-Verbindung

- 1 DeviceCare
- 2 Fieldgate SFG500
- 3 PROFIBUS DP
- 4 Segmentkoppler
- 5 PROFIBUS PA

IO-Link-Punkt-zu-Punkt-Verbindung

Die Abbildung zeigt eine IO-Link-Punkt-zu-Punkt-Verbindung eines IO-Link-Geräts über das Kommunikationsinterface FieldPort SFP20 mit einem Laptop. Das IO-Link-Gerät wird direkt über den M12-Stecker angeschlossen.

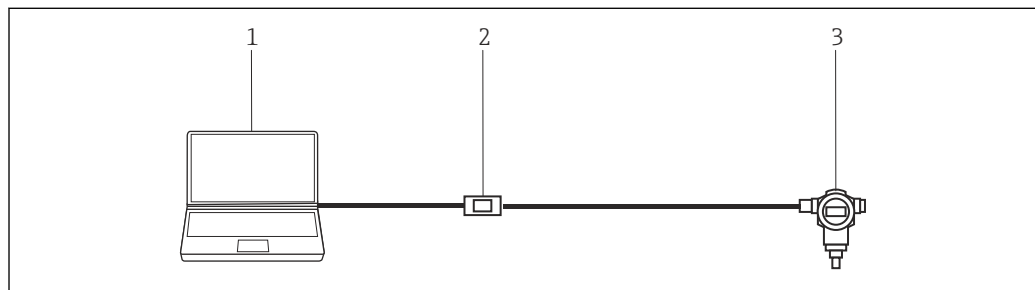


3 IO-Link-Punkt-zu-Punkt-Verbindung

- 1 DeviceCare
- 2 USB
- 3 FieldPort SFP20
- 4 IO-Link/M12-M12-Stecker
- 5 IO-Link-Gerät

CDI-Punkt-zu-Punkt-Verbindung

Die Abbildung zeigt eine CDI-Punkt-zu-Punkt-Verbindung mithilfe eines FXA291-Modems. Wenn ein FXA291 an dem Computer angeschlossen wird, kann DeviceCare automatisch die Verbindung zum Gerät herstellen.



4 CDI-Punkt-zu-Punkt-Verbindung zu einem Gerät

- 1 DeviceCare
- 2 CDI FXA291
- 3 Feldgerät

Bedienung

- Konfigurierbare Standard-Windows-Benutzeroberfläche mit Icons, Kurzbefehlen etc.
- Hardware: Windows PC, Laptop, Tablet
- Unterstützte Betriebssysteme: Windows 8.1, 10 (32/64bit)
- Automatische Verbindung zu Endress+Hauser Geräten oder mittels Assistent
- Auswählbare Sprachen innerhalb DeviceCare: Arabisch (AR), Chinesisch (ZH), Tschechisch (CS), Niederländisch (NL), Englisch (EN), Finnisch (FI), Französisch (FR), Deutsch (DE), Indonesisch (ID), Italienisch (IT), Japanisch (JA), Koreanisch (KO), Polnisch (PL), Portugiesisch (PT), Russisch (RU), Spanisch (ES), Schwedisch (SV), Thailändisch (TH), Türkisch (TR), Vietnamesisch (VI)
- DTM-Benutzeroberfläche und Sprache sind abhängig vom Feldgerät und Hersteller

Systemintegration

Systemanforderungen

Betriebssystem

Version	DeviceCare Support-Status
Windows 11 Professional	OK
Windows 11 Enterprise	OK

Erforderliche Hardware

Position	Empfohlen
Prozessortyp	Intel Core i3/i5/i7 ≥ 1,8 GHz
Arbeitsspeicher	mindestens 4 GB RAM
Erforderlicher Festplattenplatz	ca. 2 GB
Min. Bildschirmauflösung	1280 x 768, 64.000 Farben
Bluetooth	Bluetooth LE 4.0 oder höher notwendig für die Gerätekonfiguration von Endress+Hauser Geräten über Bluetooth

Erforderliche Software

- Microsoft .Net 3.5
- Microsoft .Net 4.x
- PDF Reader

Installierte Software und Hinweise Geräteanbindung

Mit DeviceCare werden die erforderlichen USB-Treiber und CommDTMs installiert.

Abhängig von Ihren Geräten folgende Schritte durchführen:

- Geräte-DTMs für Ihre Geräte wählen und installieren
- PDF-Drucker zum Speichern der Geräteberichte installieren
- Für SFG500 und SWA70 Endress+Hauser zusätzlich installieren
- Für Siemens DP/PA Link DTM zusätzlich installieren
- Für Modbus DTM zusätzlich installieren

Anbindung IO-Link-Geräte

Zur Anbindung eines IO-Link-Geräts sind folgende Schritte erforderlich:

- Für den FieldPorts SFP20 den IO-Link CommDTM SFP20 zusätzlich installieren
- Für die Konfiguration über IODDs den IODD Interpreter DTM zusätzlich installieren
- IO-Link-Geräte-Treiber (IODDs) über IODDFinder suchen und herunterladen
- IODDs in den IODD DTM Configurator einfügen
- IODDs mit dem IODD Interpreter betreiben

Der FieldPort SFP20 dient als Kommunikationsinterface zwischen Laptop und IO-Link-Gerät. Der IODD Interpreter DTM "übersetzt" die im IODD DTM Configurator gelisteten IODDs und stellt die darin enthaltenen Informationen DeviceCare so zur Verfügung, dass die Parameter wie in einem Geräte-DTM zur Verfügung stehen.



- Endress+Hauser Software Portal – Downloadbereich <https://software-products.endress.com>
- IODDFinder: <https://ioddfinder.io-link.com>

Bestellinformation

Ausführliche Informationen über die Produktstruktur sind verfügbar:

- Im Produktkonfigurator auf der Endress+Hauser Internetseite: www.endress.com/SFE100
- Bei der Endress+Hauser Vertriebszentrale: www.addresses.endress.com

Ergänzende Dokumentation

DeviceCare SFE100

Innovationen IN01047S/04/DE

FieldCare SFE500

- Getting Started KA01303S/04/EN
- Betriebsanleitung BA00065S/04/DE
- Technische Information TI00028S/04/DE
- Tutorial für FieldCare Projekte SD01928S/04/DE
- Kompetenzbroschüre CP00001S/04/DE

Plant Asset Management

Arbeitsgebiete FA00024S/04/DE

Eingetragene Marken

PROFIBUS® ist eine eingetragene Marke der PROFIBUS-Nutzerorganisation, Karlsruhe/ Deutschland.

FOUNDATION Fieldbus™ ist das Markenzeichen der FieldComm Group, Austin, TX 78759, USA.

HART®, WirelessHART® ist die eingetragene Marke der FieldComm Group, Austin, TX 78759, USA.

IO-Link® ist ein eingetragenes Warenzeichen der IO-Link-Firmengemeinschaft/IO-Link Community c/o PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. (PNO) Karlsruhe/ Deutschland – www.io-link.com

Modbus ist die eingetragene Marke der Modicon, Incorporated.

Microsoft®, Windows 10®, Windows 8.1®, Internet Explorer® und das Microsoft-Logo sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

Alle übrigen Marken- und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen und Organisationen.



71762702

www.addresses.endress.com
